

La correction grammaticale dans Vim

Romain THERRAT
<http://romain.therrat.fr>

29 décembre 2011

Table des matières

I	Introduction	2
1	Préambule	2
2	Qu'est ce que LanguageTool	2
II	Installation	2
3	Installation de LanguageTool	2
4	Installation de l'extension Vim	3
III	Configuration	3
IV	Utilisation	4
V	Conclusion	4

Première partie

Introduction

1 Préambule

Comme vous le savez sûrement Vim est doté d'un excellent système de correction syntaxique qui vous corrigera sans problème un "Caffé" en "Café" mais qu'en est-il de la correction grammaticale ?

Nous allons ici découvrir un outil fort intéressant nommé LanguageTool et son extension Vim !

2 Qu'est ce que LanguageTool

LanguageTool est un correcteur grammatical. C'est-à-dire qu'il corrigera vos erreurs d'accord, de pluriel, etc. Le produit est à l'origine disponible pour OpenOffice et à l'instar de ce dernier LanguageTool est écrit en Java. Ceci permet donc de l'exécuter partout et non plus seulement dans OpenOffice.

Deuxième partie

Installation

3 Installation de LanguageTool

La première chose à faire est de télécharger LanguageTool sur votre Ordinateur. Pour cela le plus simple est de se rendre sur le site de LanguageTool — <http://www.languagetool.org/> — et récupérer le lien vers la dernière version. À l'heure où j'écris ces lignes la version courante est la 1.5. Le fichier que nous allons télécharger est au format OXT qui correspond au format d'extension d'OpenOffice. Prenez soin d'adapter les lignes suivantes à votre version de LanguageTool.

```
$ mkdir -p ~/software/languagetool/1.5
$ cd ~/software/languagetool/1.5
$ wget http://www.languagetool.org/download/LanguageTool-1.5.oxt
```

Les fichiers OXT sont en réalité des archives ZIP que nous pouvons facilement décompresser à l'aide de la commande unzip. Pour cela procédons comme suit.

```
$ unzip LanguageTool-1.5.oxt
```

Nous avons donc maintenant une liste de fichiers et de dossier assez importante dont le fichier LanguageTool.jar. Ce fichier est la version compilée — appelée bytecode— du correcteur, c'est donc celui ci que Vim exécutera pour faire fonctionner la correction grammaticale.

Nous allons maintenant installer l'extension Vim pour utiliser notre correction grammaticale.

4 Installation de l'extension Vim

Il existe une extension Vim maintenue par Dominique Pellé et disponible sur le site de Vim — http://www.vim.org/scripts/script.php?script_id=3223. Nous allons télécharger la dernière version de l'extension qui à l'heure d'aujourd'hui est la 1.14. Comme toujours les fichiers Vim se trouve dans le dossier caché .vim à la racine de notre dossier personnel.

```
$ cd ~/.vim
$ wget "http://www.vim.org/scripts/
> download\_script.php?src\_id=15306" \
> -O LanguageTool.zip
```

Attention : Ce lien télécharge la version 1.14 qui n'est peut-être pas la dernière version.

L'extension Vim est au format ZIP nous la décompressons donc.

```
$ unzip LanguageTool.zip
```

Et supprimons l'archive

```
$ rm LanguageTool.zip
```

Il ne nous reste plus qu'à configurer Vim pour qu'il utilise notre extension correctement !

Troisième partie

Configuration

Nous allons configurer Vim pour qu'il utilise LanguageTool. La configuration de Vim se trouve dans le fichier caché .vimrc à la racine de votre dossier personnel. Éditez-le.

```
$ vim ~/.vimrc
```

Il nous faudra tout d'abord spécifier à l'extension Vim l'endroit où trouver le fichier JAR de correction grammaticale. Ceci se fait à l'aide de la variable 'g:language_tool_jar'. Dans notre cas le fichier jar se trouve dans le dossier software ->language_tool ->1.5 dans notre dossier personnel nous ajouterons donc cette ligne à notre fichier .vimrc.

```
let g:language\tool\_jar=$HOME .
    '/software/language\tool/1.5/LanguageTool.jar'
```

Enfin par défaut la correction grammaticale est anglaise. Pour modifier ce comportement vous avez deux solutions. Soit, modifier la langue du document en cours d'exécution

```
:setlocal spell spelllang=fr
```

Soit, modifier la configuration par défaut pour tous les documents. Cette configuration peut déjà avoir été effectué si vous utilisez la correction syntaxique de Vim. Pour cela éditer le fichier vimrc et ajouter la ligne suivante.

```
setlocal spell spelllang=fr
```

Quatrième partie

Utilisation

L'extension Vim pour LanguageTool ajoute deux nouvelles commandes, LanguageToolCheck et LanguageToolClear. La commande LanguageToolCheck permet d'activer la correction grammaticale. Le document courant sera parcouru par LanguageTool et l'écran de Vim sera découpé en deux pour vous afficher la liste des erreurs grammaticales trouvées dans le document. La commande LanguageToolClear, elle, permet de fermer la correction grammaticale.

Lors de l'exécution de LanguageToolCheck, LanguageTool vous donnera des informations comme celle ci

```
Error:      1/37 (FRENCH\_WHITESPACE) @ 1L 192C
Message:    Point d'interrogation est ...
Context:    ...de la correction grammaticale ? Nous ...
Correction:  ?
```

La première ligne vous informera du type d'erreur que vous rencontrez (ici un problème d'espace) et de la ligne où se produit l'erreur — Ici la ligne 1 — ainsi que le caractère sur la ligne. Il vous est ensuite présenté la raison de l'erreur et le contexte de l'erreur, c'est-à-dire le texte où se trouve l'erreur. Enfin LanguageTool vous propose une correction pour le problème que vous pouvez utiliser si vous le souhaitez !

Cinquième partie

Conclusion

Nous avons vu ici qu'il était très simple d'utiliser la correction grammaticale de LanguageTool dans Vim ce qui prouve encore une fois que tout est possible

avec Vim. Si ce n'est pas déjà fait vous pouvez accompagner cette correction avec la correction syntaxique de Vim qui est inclus dans le cœur de Vim. En espérant que cet article vous a aidé, n'hésitez pas à me faire vos retours et n'oubliez pas : Vim c'est la vie!